

«РИ» № 2/2009

Тема номера: Публикация журнала «Русское Искусство» № 2-3 за 1923 год

Theme of the issue: Publication of the magazine "Russian Art» № 2-3 for 1923

*Эрих Голлербах*

### **Государственный фарфоровый завод и художники**

Э. Голлербах называет «перерождением» Государственного фарфорового завода то влияние, которое оказали на работу этого предприятия художник Сергей Чехонин, знаменитый мастер агитпроповского фарфора, и художники его круга – А. Щекотихина-Потоцкая, Н. Данько и др. Они вернули фарфору «чистый мазок», яркий цвет, роднящий изделия завода с изделиями народных мастеров. Особую заслугу этих мастеров автор статьи видит в том, что они смогли создать исключительные по уровню произведения в годы лишений и нужды.

*Erich Gollerbach*

### **The State Porcelain Works and Artists**

E.Gollerbach defined as “true regeneration” the influence made on the State Porcelain Works by Sergey Chekhonin and the artists of his circle A.Shchekotikhina, N.Danko, and others who were known as masters of the so-called “agitprop porcelain”. In decorating porcelain they restored the technique of “pure brush stroke” in bright colors, thus bringing their products closer to the folk tradition. The author paid special tribute to those masters for creating items of the highest artistic quality in such destitute years.

Russian source